

Guatemala, 01 de octubre del 2021

Licenciado
LUIS ADOLFO MIJANGOS RECIÑOS
Director General de las Artes
Dirección General de las Artes
Ministerio de Cultura y Deportes
Su Despacho

Estimado Director:

De la manera más atenta me dirijo a usted con el propósito de presentar el INFORME DE ACTIVIDADES conforme a lo estipulado en el Contrato Administrativo Número DGA-187-966-2021, y Resolución VC-DGA-161-2021 correspondiente al segundo producto.

Actividades realizadas

- a) Se brindo apoyo artístico en la ejecución musical de viola, en los ensayos previos a las presentaciones de la "Ópera El Pueblo K'iché".
- b) Brindar apoyo artístico en ejecución e interpretación musical de viola, en las presentaciones de la "Ópera El Pueblo K'iché".
- c) Otras actividades afines al contrato.

vilanda

Actividades realizadas

- a) Se brindó apoyo artístico en la ejecución musical de viola, en los ensayos de septiembre previos a las presentaciones de la "Ópera El Pueblo K'iché".

Ensayo 1: Gran Sala "Efraín Recinos" del Centro Cultural Miguel Ángel Asturias, el día 02 de septiembre de 2021 en horario de 17:00 a 20:00 horas.

Ensayo 2: Lobby de la Gran Sala "Efraín Recinos" del Centro Cultural Miguel Ángel Asturias, el día 09 de septiembre de 2021 en horario de 17:00 a 20:00 horas.

Ensayo 3: Gran Sala "Efraín Recinos" del Centro Cultural Miguel Ángel Asturias, el día 16 de septiembre de 2021 en horario de 17:00 a 20:00 horas.

Ensayo 4: Lobby de la Gran Sala "Efraín Recinos" del Centro Cultural Miguel Ángel Asturias, el día 30 de septiembre de 2021 en horario de 17:00 a 20:00 horas.

Resultado Esperado

Producto 2. Informe sobre el apoyo artístico en la ejecución musical de viola, en los ensayos previos a las presentaciones de la "Ópera El Pueblo K'iché". Fecha de entrega 30 de septiembre de 2021.

ENSAYO No. 1

Se realizó la ejecución musical de varios números del Acto I, incluyendo ambos Cuadros, lectura de un número reducido de escenas del Acto II – Cuadro I, y lectura de 3 números del Acto III. A nivel general se marcaron matices en algunas de las partes orquestales, a la vez que se trabajó en los golpes de arco, la gesticulación de los vientos madera y metal, trabajar en la unión de algunos números que atacan sin tener algún silencio de por medio, y el cuidado de los cambios de tiempo que son directos.



ENSAYO No. 2

Lectura y estudio de partituras de la "Ópera El Pueblo K'iché", para su posterior perfeccionamiento en el ensayo de Orquesta. En el ensayo se realizó la ejecución musical del Acto I – Cuadro 2, del Acto II – Cuadro 1, y algunos números del Acto III. Durante el ensayo se trabajó con los violines primeros en algunos extractos que contaban con desafinaciones y problemas de tiempo, así como en el cuidado de matices por parte de los vientos metales que estaban ejecutando a un volumen mayor que la orquesta. A nivel general, se dieron indicaciones de matices en lugares específicos, se tuvo una mejor calidez sonora en los números y se trabajó en seguir todos los cambios de agógica/tiempo que el director veía convenientes y posibles para cuando tocara ensayo junto a solistas y coro.



Link del video de ensayo: <https://youtu.be/queHQypU1gQ>

ENSAYO No. 3

Se realizó la lectura y ejecución musical de varios números variados entre Acto I y Acto II, abarcando sus Cuadros. Junto a la lectura de estos actos, se realizó la ejecución musical del Acto III. Se contó con la asistencia del director escénico, el cuál fue brindando tiempos de estudio del coro y solistas al director de orquesta para que realizáramos las anotaciones en nuestros papeles. Con esto mencionado, se realizaron cambios de tiempo, se anotaron calderones en ciertos compases, y se anotaron matices para cuidar la calidad sonora de la orquesta y solistas.



Link del video de ensayo: <https://youtu.be/fVgctKw2OBI>

ENSAYO No. 4

Ejecución musical de números variados entre Acto I, Acto II y Acto III. La mayor parte del ensayo se basó en lectura de los números completos sin parar, hubo muy pocos cortes para recibir retroalimentación por parte del director Igor Sarmientos. Se analizaron frases dinámicas, se trabajó en la afinación en conjunto de manera detallada, se trabajó en los cambios de tiempo dentro de cada número, se puso énfasis en los matices y timbres de cada parte, para que el conjunto pudiera dar una exposición contrastante.



Link del video de ensayo: <https://youtu.be/H2KuoRPPvFQ>

JOSUÉ NEFTALÍ VILLACINDA GOLIA

Vo. Bo.

Luis Adolfo Aljancos Recinos
Director Técnico III
Dirección General de las Artes
Ministerio de Cultura y Deportes

Viola

K'ICHE' WINAQ

Jesús Castillo (1877-1946)

Libreto: Virgilio Rodríguez Beteta (1885-1967)

ACTO I - CUADRO I

1. Introducción

Amanecer en la altiplanicie de la montaña

Andante [lento] $\text{♩} = 60$ *Cantos de pájaros*
La Cascada



7



13



19



25



29



33



37 **C** poco crescendo ... diminuendo

41 poco rit.
pp

45 **D** Andante grandioso $\text{♩} = 80$ La luz inunda a torrentes la escena

49

53

57 **E**
mf diminuendo ...

63 pizz.

2. Himno al Sol

Primer Coro de los Sacerdotes

Andante sostenuto

Musical staff 1: Measures 1-6. The staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#). It begins with a *p* dynamic marking. The music consists of a series of chords and moving lines.

7

Musical staff 2: Measures 7-12. A boxed letter 'F' is placed above the staff at the beginning of measure 7. The music continues with a similar texture to the first staff.

13

Musical staff 3: Measures 13-18. The music continues with a similar texture to the first staff.

19

Musical staff 4: Measures 19-23. A boxed letter 'G' is placed above the staff at the beginning of measure 19, followed by the word 'Grandioso'. The music becomes more rhythmic and intense. A *mf sostenuto* dynamic marking is present below the staff.

24

Musical staff 5: Measures 24-26. The music continues with a similar texture to the first staff.

27

Musical staff 6: Measures 27-29. The music continues with a similar texture to the first staff.

30 **Crescendo poco a poco e stringendo**

Musical staff 7: Measures 30-33. The music begins with a *pp* dynamic marking and a crescendo hairpin. It ends with a *p* dynamic marking and a stringendo hairpin. The music features a series of chords and moving lines.

34 *mf* *cedendo...*

38 **H** *A tempo* *f*

43

48 *crescendo* *Stentato*

54 **I** *Intenso* *f* *ff*

59 **J** *p*

64

70 **K** *ral-len-tan-do...*

Viola
ACTO II - CUADRO 2
17. Dúo Amoroso
Dúo de los Príncipes Alitza y Amalchi

Andantino sostenuto

Musical staff 1: Viola part, measures 1-7. Dynamics: *pp*

Musical staff 2: Viola part, measures 8-14. Dynamics: *mf*

Musical staff 3: Viola part, measures 15-21. Dynamics: *p*

Musical staff 4: Viola part, measures 22-27. Dynamics: *p*

Musical staff 5: Viola part, measures 28-41. Dynamics: *mf*, *p*

Musical staff 6: Viola part, measures 42-51. Dynamics: *p*

Musical staff 7: Viola part, measures 52-59. Dynamics: *p*

Musical staff 8: Viola part, measures 60-67. Dynamics: *mf*

68

76 **X**

p

82 **Y**

ff *p*

5

96

108 **Z** Poco più animato

p crescendo *p*

120

129 cre- scen- do...

138 ral- len- tan- do... rit. pizz. largamente... arco

sfz *mf* *pp*

3

147 *♩ = ♩* allarg. e dim. Lento

cresc. *pp*